376R1505

28.6.76 'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων 'Αριθ. N 168/9

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1505/76 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 21ης 'Ιουνίου 1976

περί κοινοτικῆς συνεισφορᾶς γιά τήν ἀποκατάσταση τῶν ζημιῶν πού ἔχουν προκληθεῖ στή γεωργία ἀπό τόν σεισμό τοῦ Μαΐου 1976 στήν περιοχή τοῦ Friuli/Venezia Giulia

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

'Εχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, καί ἰδίως τά ἄρθρα 43 καί 209,

τήν πρόταση τῆς 'Επιτροπῆς,

τή γνώμη τῆς Συνελεύσεως(1),

'Εκτιμώντας:

ὅτι ἡ περιοχή τοῦ Friuli-Venezia Giulia ἔχει ὑποστεῖ σοβαρές καταστροφές ἀπό σεισμό τόν Μάϊο 1976· ὅτι οἱ πληγεῖσες ἀπό τόν σεισμό κοινότητες ἔχουν γεωργικό χαρακτήρα·

ὅτι οἱ ζημίες πού ἔχουν προκληθεῖ στή γεωργία εἶναι τόσο σοβαρές ὥστε οἱ γεωργοί δέν μποροῦν νά τίς ἀποκαταστήσουν μόνο μέ τά δικά τους μέσα·

ὅτι πρέπει, γι' αὐτό ἡ Κοινότης νά παράσχει ἀποτελεσματική καί γρήγορη ἐνίσχυση προκειμένου νά ἐπανορθωθεῖ καί νά βελτιωθεῖ τό γεωργικό δυναμικό τῆς πληγείσης περιοχῆς,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

'Αρθρο 1

Μέσα στά ὅρια τῶν πιστώσεων πού ἐγγράφονται στόν προϋπολογισμό γιά τόν σκοπό αὐτόν, ἡ Κοινότης συμμετέχει, ὑπό τούς ὅρους πού προβλέπονται στό ἄρθρο 2 καί σύμφωνα πρός τή διαδικασία πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 3, στήν ἐπανόρθωση καί τή βελτίωση:

— τῶν ὅρων παραγωγῆς στή γεωργία ἤ στίς γεωργικές ἐκμεταλλεύσεις·

— τῶν ἐγκαταστάσεων ἐμπορίας ἤ μεταποιήσεως τῶν γεωργικῶν προϊόντων, πού ἔχουν ἀποβεῖ ἀναγκαῖες, στήν περιοχή τοῦ Friuli-Venezia Giulia ἐξ αἰτίας τῶν καταστροφῶν πού προεκλήθησαν ἀπό τόν σεισμό τοῦ Μαΐου 1976.

'Αρθρο 2

1. Οἱ ἀκόλουθες διατάξεις τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 17/64/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 5ης Φεβρουαρίου 1964 περί τῶν ὅρων συνδρομῆς τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Γεωργικοῦ Ταμείου Προσανατολισμοῦ καί 'Εγγυήσεων(1), ἐφαρμόζονται κατ' ἀναλογία στή συνδρομή τῆς Κοινότητος πού χορηγεῖται δυνάμει τοῦ ἄρθρου 1:

— ἄρθρο 13,

— ἄρθρο 14 παράγραφος 1 περίπτωση γ) καί παράγραφος 2 περιπτώσεις α) καί γ),

— ἄρθρο 17,

— ἄρθρο 20 παράγραφοι 2, 3, 4 καί 6,

— ἄρθρο 21 παράγραφος 2,

— ἄρθρο 22.

2. 'Εξ ἄλλου, ἡ συνδρομή τῆς Κοινότητος ἐξαρτᾶται ἀπό τήν τήρηση τῶν ἀκολούθων εἰδικῶν ὅρων:

α) τό σχέδιο πρέπει νά συμβάλλει στήν οἰκονομική ἀνάκαμψη στό γεωργικό τομέα λαμβάνοντας ὑπόψη τήν ἀνάγκη αὐξήσεως τῆς παραγωγικότητος τῆς γεωργίας, σύμφωνα πρός τό ἄρθρο 39 παράγραφος 1 περίπτωση α) τῆς συνθήκης ἤ τήν ἀνάγκη βελτιώσεως τῶν ἀγορῶν τῶν γεωργικῶν προϊόντων·

β) γιά ἕνα δεδομένο σχέδιο:

— οἱ χορηγούμενες ἀπό τήν Κοινότητα ἐπιδοτήσεις δέν μποροῦν νά ὑπερβοῦν τό 45% τῆς πραγματοποιουμένης ἐπενδύσεως·

— ὁ δικαιοῦχος τῆς πραγματοποιουμένης ἐπανορθώσεως ἤ βελτιώσεως πρέπει νά συμμετέχει στή χρηματοδότηση· ἡ συμμετοχή αὐτή πρέπει νά ἀνέρχεται τουλάχιστον σέ ἕνα 10%, ἄν ἡ ἐπανόρθωση αὐτή ἀφορᾶ ἐγκαταστάσεις ἐμπορίας ἤ μεταποιήσεως γεωργικῶν προϊόντων·

γ) ἡ 'Ιταλική Δημοκρατία ἀναλαμβάνει τήν ὑποχρέωση νά καλύψει τό σχέδιο χρηματοδοτήσεως λαμβανομένης ὑπόψη τῆς συνδρομῆς τῆς Κοινότητος καί τῆς συμμετοχῆς τοῦ δικαιούχου.

'Αρθρο 3

Γιά τή συνδρομή τῆς Κοινότητος πού παρέχεται δυνάμει τοῦ ἄρθρου 1, θεσπίζεται ἡ ἀκόλουθη διαδικασία:

(1) Γνώμη δοθεῖσα τήν 18η 'Ιουνίου 1976 (μή δημοσιευθεῖσα ἀκόμη στήν 'Επίσημη 'Εφημερίδα).

(1) ΕΕ ἀριθ. 34 τῆς 27.2.1964, σ. 586/64.

α) οἱ αἰτήσεις συνδρομῆς δύνανται νά ὑποβάλλονται στήν Ἐπιτροπή μέχρι τήν 31η Ὀκτωβρίου 1976· πάντως, οἱ αἰτήσεις συνδρομῆς πού ἀφοροῦν ἐπενδύσεις στίς γεωργικές ἐκμεταλλεύσεις δύνανται νά ὑποβάλλονται μέχρι τήν 31η Δεκεμβρίου 1976·

β) ἡ Ἐπιτροπή πρέπει νά λάβει ὅλα τά ἀναγκαῖα μέτρα ὥστε μία ἀπόφαση ἐπί τῆς οὐσίας γιά κάθε εἰδική περίπτωση νά λαμβάνεται τό ἀργότερο ἕξη ἑβδομάδες μετά τή λήψη τῶν ἀναγκαίων γιά τήν ἀπόφαση στοιχείων·

γ) ἡ Ἐπιτροπή διαβουλεύεται στό μέτρο τοῦ δυνατοῦ, μέ τή Μόνιμη Ἐπιτροπή τῶν Γεωργικῶν Διαρθρώσεων, ὡς πρός τά σχέδια ἀποφάσεων ἐπί τῆς οὐσίας, κατά τή διάρκεια τῶν περιοδικῶν συνεδριάσεων τῆς ἐπιτροπῆς αὐτῆς, χωρίς ἡ διαβούλευση αὐτή νά δύναται νά ἐμποδίσει τήν λήψη τῶν ἀποφάσεων μέσα στήν προθεσμία πού ἀναφέρεται ἀνωτέρω, περίπτωση β), εἰδάλλως, ἡ Ἐπιτροπή ἐνημερώνει τήν ἐπιτροπή τό συντομότερο δυνατό γιά τίς ἀποφάσεις πού ἔχει λάβει.

Ἄρθρο 4

Οἱ ἀκόλουθες διατάξεις τοῦ δημοσιονομικοῦ κανονισμοῦ 73/91/EKAX, EOK, EURATOM, τῆς 25ης Ἀπριλίου 1973 πού ἐφαρμόζεται στό γενικό προϋπολογισμό γιά τή χρηματοδότηση τῶν μέτρων πού προβλέπονται στόν παρόντα κανονισμό([1]):

— ἄρθρο 6 παράγραφος 5,

— ἄρθρο 40 παράγραφος 2,

— ἄρθρο 114.

Ἄρθρο 5

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν τρίτη ἡμέρα ἀπό τή δημοσίευσή του στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στό Λουξεμβοῦργο, τήν 21η Ἰουνίου 1976.

Γιά τό Συμβούλιο

Ὁ Πρόεδρος

J. HAMILIUS

([1]) ΕΕ ἀριθ. N 116 τῆς 1.5.1973, σ. 1.